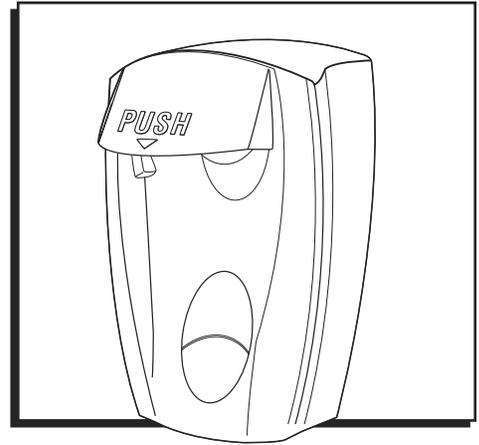
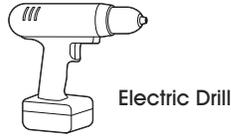


# ULINE H-3905 PUSH FOAMING SOAP DISPENSER

1-800-295-5510  
uline.com

## TOOLS NEEDED

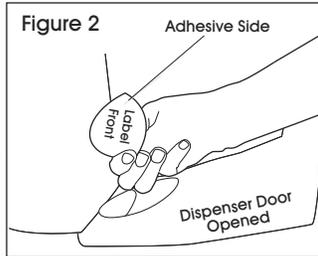
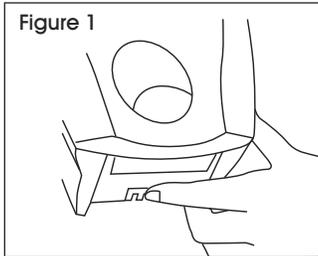


## INSTALLATION

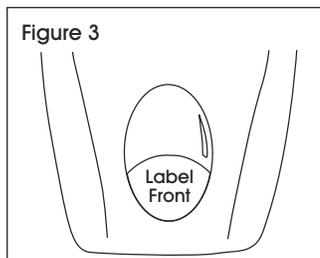
### APPLYING DISPENSER LABEL

 **NOTE:** Label is included in dispenser.

1. Peel label from backing. The adhesive is on the front of the label.
2. Open dispenser. Place label sticky side down on the inside of the clear oval window. (See Figures 1-2)



3. Close front of dispenser. (See Figure 3)



### MOUNTING INSTRUCTIONS

For most applications, tape mounting is adequate. For porous, textured or wallpapered surfaces, screw mounting or a combination of screw and tape mounting is recommended.

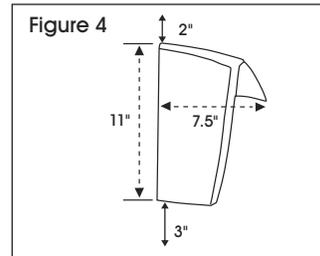
#### TAPE MOUNTING

1. Clean the mounting surface thoroughly using any type of general purpose cleaner and a paper towel.

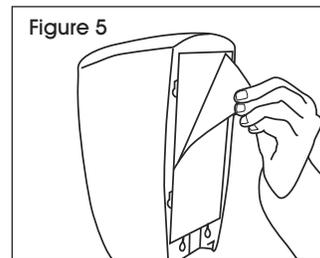
 **NOTE:** Ensure surface is completely dry before proceeding.



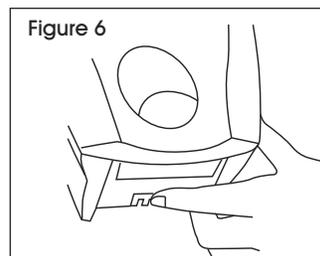
**IMPORTANT!** Dispenser opens to the front. For ideal placement, the dispenser should be mounted 3" above any countertop, fixture or obstruction, and 2" below any cabinet, fixture or obstruction. (See Figure 4)



2. Remove the protective backing from the tape pad on the back of the dispenser. Ensure that the mounting surface is clean and dry. Carefully position the dispenser to the desired location and press firmly to the surface for 30 seconds. (See Figure 5)



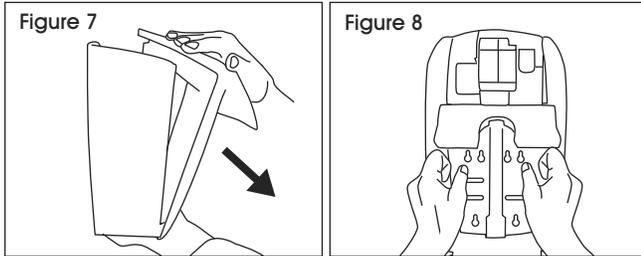
3. Open the dispenser by pushing up on the release latch. The latch is on the bottom back edge of the dispenser in the center. (See Figure 6)



**NOTE:** See "Keyed Locking Option" to convert dispenser to a keyed system.

# INSTALLATION CONTINUED

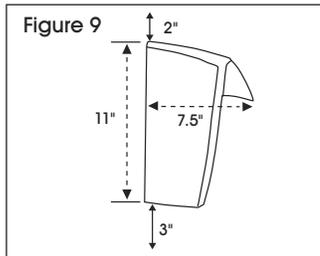
4. While pushing the release latch, open the dispenser by placing your other hand on the top and guiding the front cover forward. Apply pressure from inside the dispenser over the taped area. (See Figures 7-8)



 **NOTE:** Allow dispenser to remain empty for a minimum of eight hours before loading.

## SCREW MOUNTING

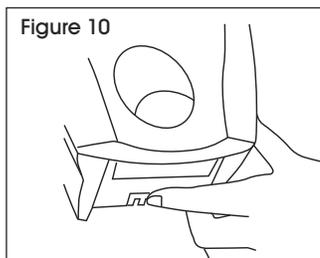
 **IMPORTANT!** Dispenser opens to the front. For ideal placement, the dispenser should be mounted 3" above any countertop, fixture or obstruction, and 2" below any cabinet, fixture or obstruction. (See Figure 9)



1. Clean the mounting surface thoroughly using any type of general purpose cleaner and a paper towel.

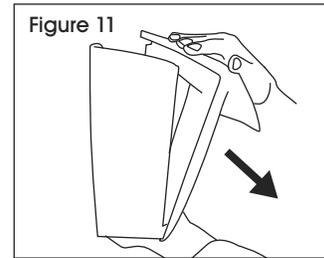
 **NOTE:** Ensure surface is completely dry before proceeding.

2. Open the dispenser by pushing up on the release latch. The latch is on the bottom back edge of the dispenser in the center. (See Figure 10)



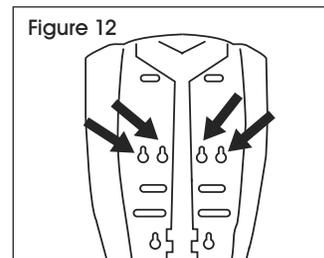
 **NOTE:** See "Keyed Locking Option" to convert dispenser to a keyed system.

3. While pushing the release latch, open the dispenser by placing your other hand on the top and guiding the front cover forward. (See Figure 11)



4. Hold the dispenser against the wall in the proper position and mark the appropriate slots. Drill holes in marked slots. Attach dispenser to the wall with the wall anchors and screws provided.

 **NOTE:** You may choose to remove a portion of the protective backing from the tape to help hold the dispenser in position as you complete the installation. (See Figure 12)

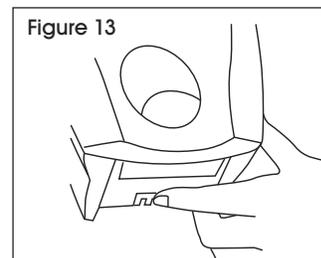


## KEYED LOCKING OPTION

For added security, dispenser has a keyed locking option.

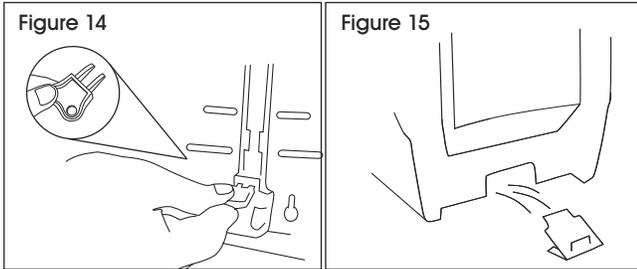
 **NOTE:** The dispenser ships in the no key required mode. To convert dispenser to the keyed locking mode, follow the instructions below. The conversion can be completed before or after dispenser installation.

1. Open the dispenser by pushing up on the release latch. The latch is on the bottom back edge of the dispenser in the center. While pushing the release latch, open by placing your other hand on the top and guiding the front cover forward. (See Figure 13)

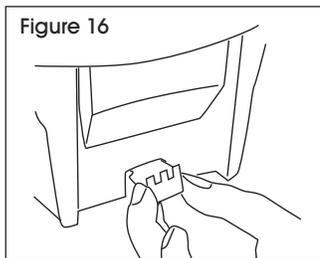


# INSTALLATION CONTINUED

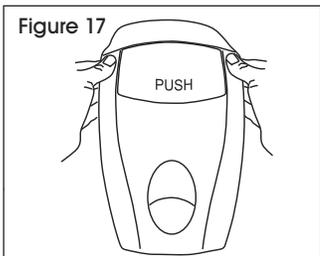
- From the inside of the dispenser, insert the key into the key slot on the back of the dispenser and push until the latch piece is ejected from the bottom of the dispenser. (See Figures 14-15)



- Re-install the latch piece in the bottom of dispenser with the slotted side away from wall and toward the front of the dispenser. Push the latch piece into the dispenser until it snaps into place. (See Figure 16)

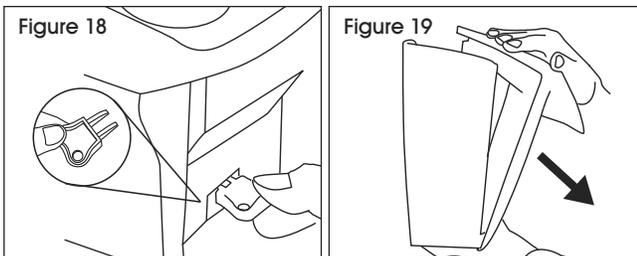


- To close, swing up front cover, then push on both sides at top with thumbs as shown. Push with even pressure until tightly closed. (See Figure 17)



**NOTE: Do not close by pushing on push pad!**

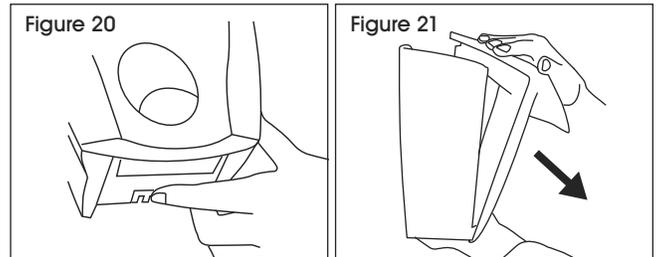
- To open, insert key into slots of the release latch on the bottom of the dispenser and push the key up. Place your other hand on top and guide the front cover forward. (See Figures 18-19)



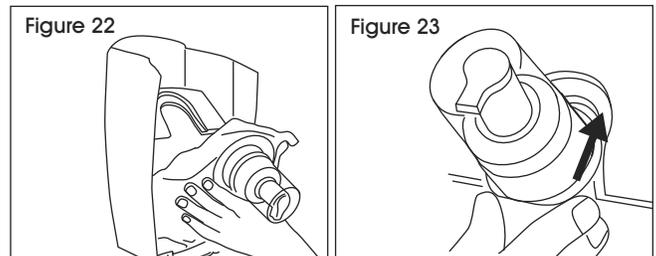
**NOTE: The dispenser can be converted back to the no key required mode. Complete steps 2-3 and insert the latch piece with the slotted side toward the wall.**

## LOADING THE DISPENSER

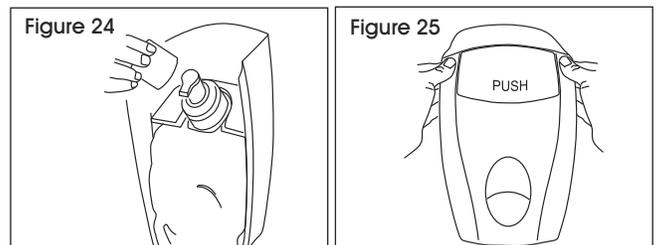
- Open by pushing up on the release latch (use key if you have converted to the keyed locking mode). The latch is on the bottom back edge in the center. While pushing the release latch, open by placing your other hand on the top, and guide the front cover forward. (See Figures 20-21)



- Hold bag with label toward back. Load bottom of bag into dispenser. Slide the bag collar over the guide and push. Ensure the bag collar is completely inserted in the collar guide. (See Figures 22-23)



- Remove the protective overcap from the pump. To close dispenser, swing up front cover and push on both sides at top with thumbs as shown. Push with even pressure until tightly closed. (See Figures 24-25)



**NOTE: Do not close by pushing on push pad!**

**ULINE**

1-800-295-5510

uline.com

**ULINE H-3905**

# DESPACHADORES DE JABÓN DE ESPUMA

800-295-5510

uline.mx

## HERRAMIENTAS NECESARIAS



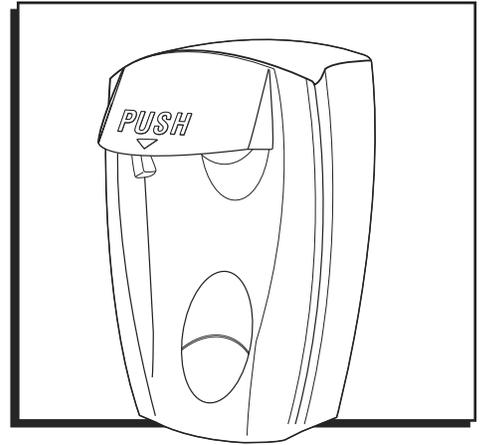
Desarmador Phillips



Taladro Eléctrico



Llave (incluida)

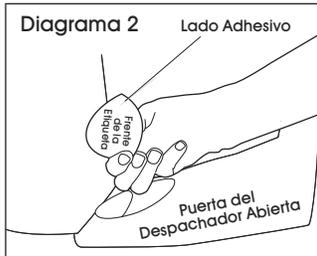
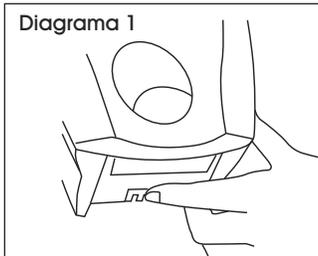


## INSTALACIÓN

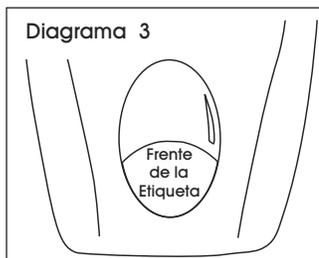
### APLICAR LA ETIQUETA DEL DESPACHADOR

**NOTA:** La etiqueta está incluida en el despachador.

1. Despegue la etiqueta del respaldo. El adhesivo está al frente de la etiqueta.
2. Abra el despachador. Coloque la etiqueta con el lado adhesivo hacia abajo dentro de la ventana ovalada transparente. (Vea Diagramas 1-2)



3. Cierre el frente del despachador (Vea Diagrama 3)



### INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Para la mayoría de las aplicaciones es adecuada la instalación con cinta adhesiva. Para superficies porosas, texturizadas o empapeladas, se recomienda la instalación con tornillos o una combinación de instalación con tornillos y cinta adhesiva.

#### INSTALACIÓN CON CINTA ADHESIVA

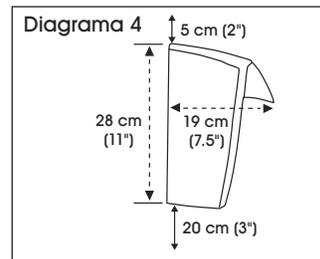
1. Limpie bien la superficie de instalación utilizando cualquier tipo de limpiador de uso general y una toalla de papel.



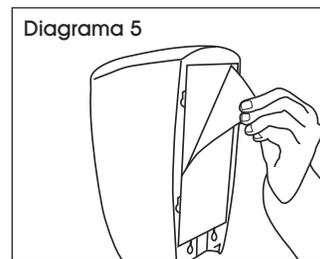
**NOTA:** Asegúrese de que la superficie esté completamente seca antes de proceder.



**¡IMPORTANTE!** El despachador se abre por el frente. Para una colocación idónea, el despachador se debe instalar 20 cm (3") por encima y 5 cm (2") por debajo de cualquier gabinete, instalación fija u obstrucción. (Vea Diagrama 4)

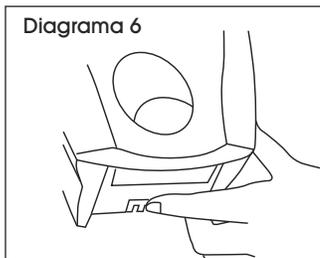


2. Retire el respaldo protector de la hoja de cinta en la parte posterior del despachador. Asegúrese de que la superficie de instalación esté limpia y seca. Posicione el despachador cuidadosamente en la ubicación deseada y presione firmemente contra la superficie unos 30 segundos. (Vea Diagrama 5)



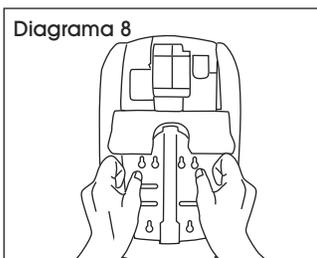
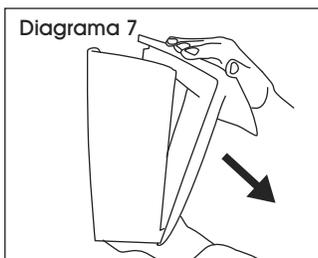
## CONTINUACIÓN DE INSTALACIÓN

- Abra el despachador jalando el pestillo de liberación hacia arriba. El pestillo de liberación está al centro, en el extremo posterior inferior del despachador. (Vea Diagrama 6)



**NOTA:** Vea la "Opción de Cerradura con Llave" para convertir el despachador en sistema con llave.

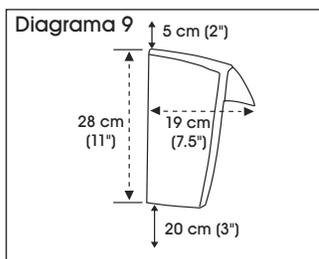
- Mientras jala el pestillo de liberación, abra el despachador colocando la otra mano encima y guiando la cubierta frontal hacia adelante. Aplique presión desde dentro del despachador sobre el área que tiene cinta adhesiva. (Vea Diagramas 7-8)



**NOTA:** Permita que el despachador permanezca vacío por un mínimo de ocho horas antes de cargarlo.

### INSTALACIÓN DE TORNILLOS

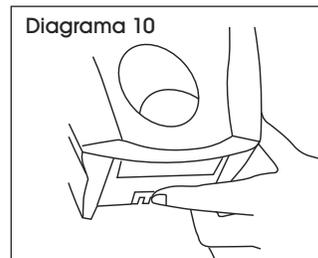
**¡IMPORTANTE!** El despachador se abre por el frente. Para una colocación idónea, el despachador se debe instalar 20 cm (3") por encima y 5 cm (2") por debajo de cualquier gabinete, instalación fija u obstrucción. (Vea Diagrama 9)



- Limpie bien la superficie de instalación utilizando cualquier tipo de limpiador de uso general y una toalla de papel.

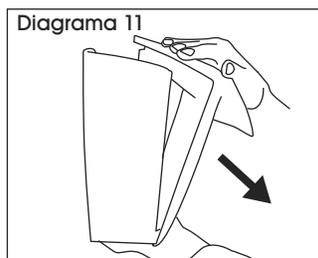
**NOTA:** Asegúrese de que la superficie esté completamente seca antes de proceder.

- Abra el despachador presionando el pestillo de liberación hacia arriba. El pestillo de liberación está en el extremo posterior inferior del despachador en el centro. (Vea Diagrama 10)



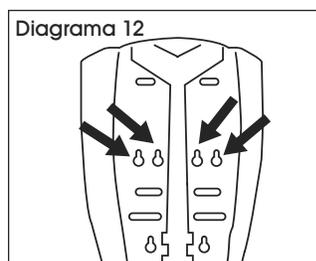
**NOTA:** Vea la "Opción de Cerradura con Llave" para convertir el despachador en sistema con llave.

- Mientras jala el pestillo de liberación, abra el despachador colocando la otra mano encima y guiando la cubierta frontal hacia adelante. (Vea Diagrama 11)



- Sostenga el despachador contra la pared en la posición adecuada y marque las ranuras adecuadas. Taladre orificios en las ranuras marcadas. Fije el despachador a la pared con los taquetes y tornillos para pared suministrados.

**NOTA:** Puede elegir retirar una porción del respaldo protector de la cinta para ayudar a sostener el despachador en su posición mientras completa la instalación. (Vea Diagrama 12)



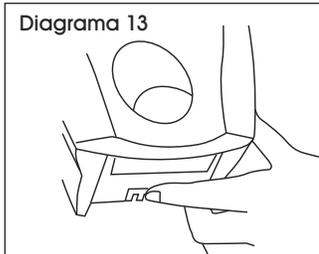
### OPCIÓN DE CERRADURA CON LLAVE

Para seguridad adicional, el despachador cuenta con opción de cerradura con llave.

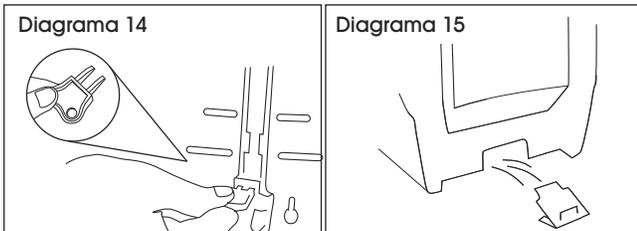
**NOTA:** El despachador se envía en el modo sin llave necesaria. Para convertir el despachador al modo de cerradura con llave, use las siguientes instrucciones. La conversión se puede completar antes o después de la instalación del despachador.

# CONTINUACIÓN DE INSTALACIÓN

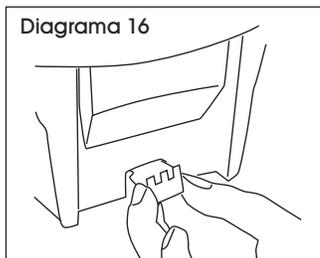
1. Abra el despachador presionando el pestillo de liberación hacia arriba. El pestillo de liberación está en el extremo posterior inferior del despachador en el centro. Mientras jala el pestillo de liberación, abra el despachador colocando la otra mano encima y guiando la cubierta frontal hacia adelante. (Vea Diagrama 13)



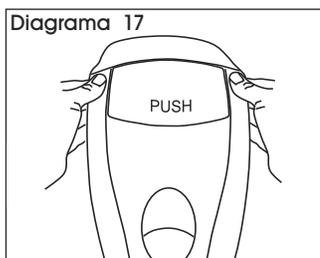
2. Desde dentro del despachador, inserte la llave en su ranura en la parte posterior del despachador y empújela hasta que la pieza del pestillo se expulse de la parte inferior del despachador. (Vea Diagramas 14-15)



3. Vuelva a instalar la pieza del pestillo en la parte inferior del despachador con el lado en dirección opuesta a la pared y hacia el frente del despachador. Empuje la pieza del pestillo hasta que encaje en su lugar. (Vea Diagrama 16)

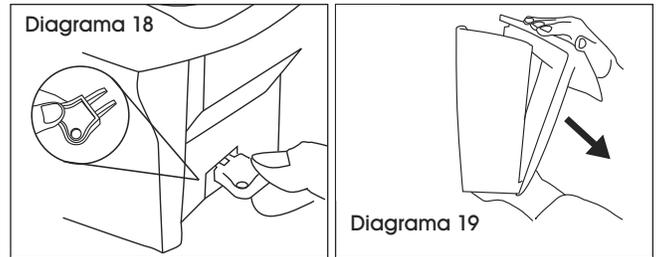


4. Para cerrar, baje la cubierta frontal, luego empuje de ambos lados en la parte superior con los pulgares como se muestra. Oprima con presión uniforme hasta cerrar herméticamente. (Vea Diagrama 17)



**NOTA: ¡No cierre oprimiendo el pulsador!**

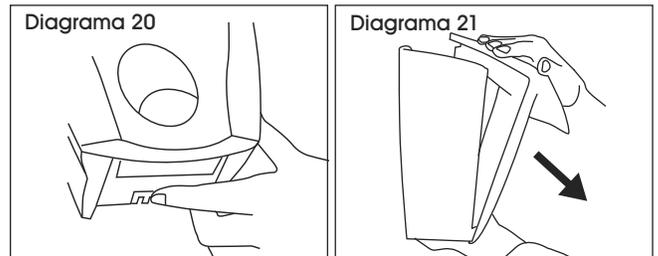
5. Para abrir, inserte la llave en las ranuras del pestillo de liberación en la parte inferior del despachador y empuje la llave hacia arriba. Coloque la otra mano encima y guiando la cubierta frontal hacia adelante. (Vea Diagramas 18-19)



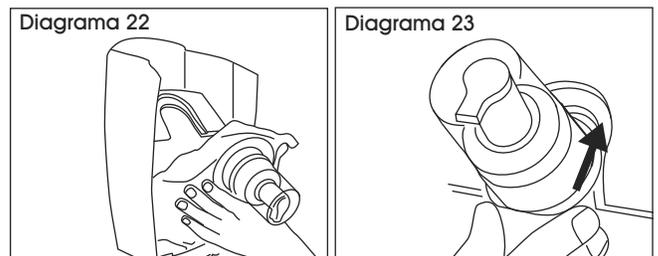
**NOTA: El despachador se puede convertir de nuevo al modo sin llave necesaria. Complete los pasos 2-3 e inserte la pieza del pestillo con el lado ranurado hacia la pared.**

## CARGAR EL DESPACHADOR

1. Abra jalando el pestillo de liberación hacia arriba (utilice la llave si lo ha convertido al modo de cerradura con llave). El pestillo está en el extremo posterior inferior en el centro. Mientras jala el pestillo de liberación, abra colocando la otra mano encima y guiando la cubierta frontal hacia adelante. (Vea Diagramas 20-21)

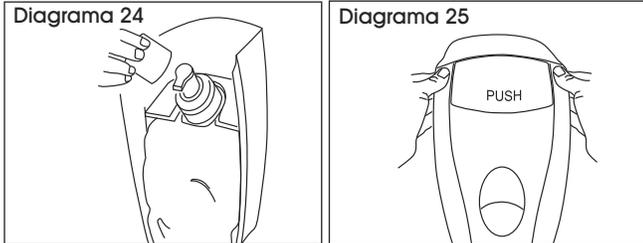


2. Sostenga la bolsa con la etiqueta hacia atrás. Cargue la parte inferior de la bolsa en el despachador. Deslice el collar de la bolsa sobre la guía y presione. Asegúrese de que el collar de la bolsa esté completamente insertado en la guía. (Vea Diagramas 22-23)



## CONTINUACIÓN DE INSTALACIÓN

3. Retire el cubretapas protector de la bomba. Para cerrar el despachador, suba la cubierta frontal y empuje en ambos lados en la parte superior con los pulgares como se muestra. Empuje con presión uniforme hasta cerrar herméticamente. (Vea Diagramas 24-25)



**NOTA: ¡No cierre oprimiendo el pulsador!**

**ULINE**

800-295-5510  
uline.mx

**ULINE** H-3905

# DISTRIBUTEUR DE SAVON MOUSSEUX AVEC BOUTON POUSSOIR

1 800 295-5510

uline.ca

## OUTILS REQUIS



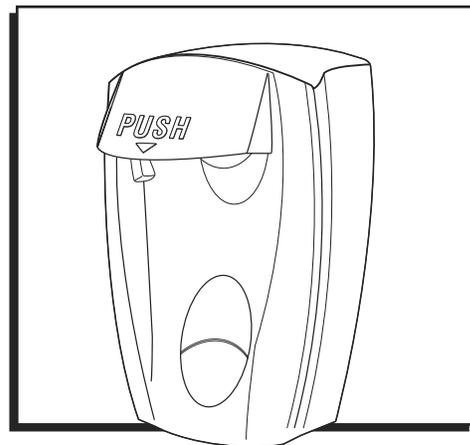
Tournevis cruciforme



Perceuse électrique



Clé  
(inclus)

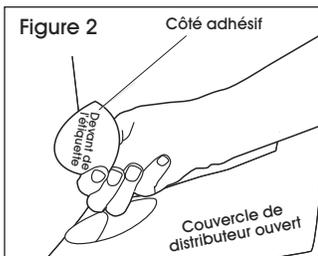
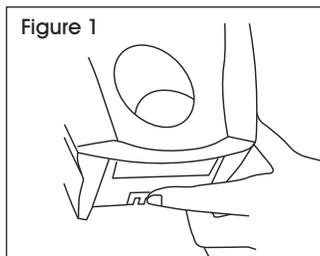


## INSTALLATION

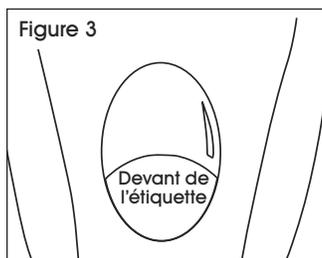
### APPLICATION DE L'ÉTIQUETTE DU DISTRIBUTEUR

 **REMARQUE :** L'étiquette est incluse dans le distributeur.

1. Décollez l'étiquette de l'endos. L'adhésif se trouve sur le devant de l'étiquette.
2. Ouvrez le distributeur. Placez l'étiquette avec le côté collant à l'intérieur de la fenêtre ovale transparente. (Voir Figures 1 et 2)



3. Fermez la partie avant du distributeur. (Voir Figure 3)



### INSTRUCTIONS DE FIXATION

Pour la plupart des applications, la fixation avec ruban adhésif est suffisante. Pour les surfaces poreuses, texturées ou recouvertes de papier peint, il est recommandé de procéder à une fixation avec vis ou de combiner une fixation avec vis et une fixation avec ruban adhésif.

#### FIXATION AVEC RUBAN ADHÉSIF

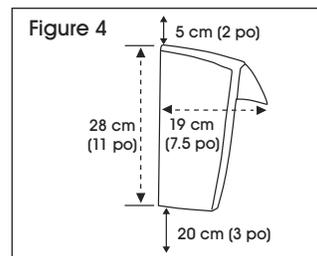
1. Nettoyez soigneusement la surface de fixation avec un nettoyeur tout usage et un essuie-tout.



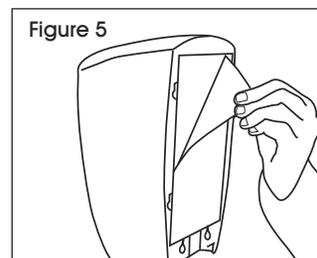
**REMARQUE :** Assurez-vous que la surface est complètement sèche avant de continuer.



**IMPORTANT!** Le distributeur s'ouvre vers l'avant. Pour un emplacement optimal, le distributeur devrait être installé à 20 cm (3 po) au-dessus d'un comptoir, d'un accessoire fixe ou d'un obstacle et à 5 cm (2 po) en dessous d'une armoire, d'un accessoire fixe ou d'un obstacle. (Voir Figure 4)

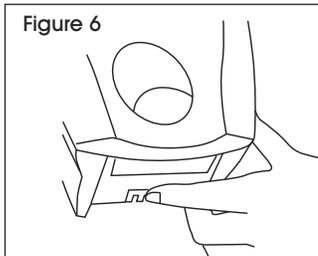


2. Retirez la pellicule protectrice du tampon de ruban adhésif situé à l'arrière du distributeur. Assurez-vous que la surface de fixation est propre et sèche. Positionnez soigneusement le distributeur à l'endroit souhaité et appuyez fermement sur la surface pendant 30 secondes. (Voir Figure 5)



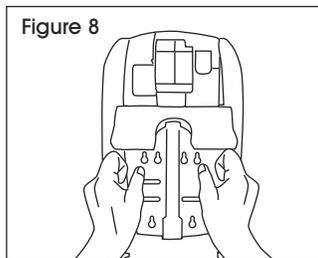
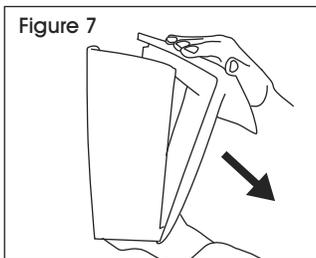
## INSTALLATION SUITE

- Ouvrez le distributeur en poussant le loquet de déverrouillage vers le haut. Le loquet se trouve au centre du bord inférieur arrière du distributeur. (Voir Figure 6)



**REMARQUE :** Voir « Option de verrouillage à clé » pour convertir le distributeur en système à clé.

- Tout en poussant le loquet de déverrouillage, ouvrez le distributeur en plaçant votre main libre sur la partie supérieure et en guidant le couvercle avant vers l'avant. Appuyez depuis l'intérieur du distributeur sur la zone couverte par le ruban adhésif. (Voir Figures 7 et 8)

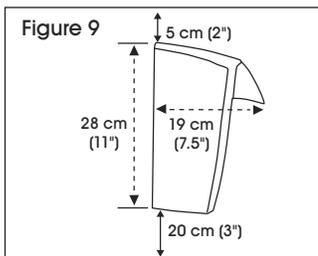


**REMARQUE :** Laissez le distributeur vide pendant au moins huit heures avant de le charger.

### FIXATION AVEC VIS



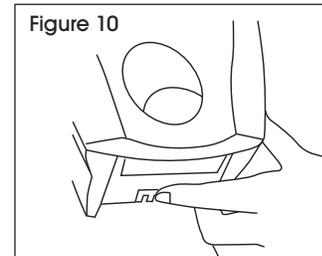
**IMPORTANT!** Le distributeur s'ouvre vers l'avant. Pour un emplacement optimal, le distributeur devrait être installé à 20 cm (3 po) au-dessus d'un comptoir, d'un accessoire fixe ou d'un obstacle et à 5 cm (2 po) en dessous d'une armoire, d'un accessoire fixe ou d'un obstacle. (Voir Figure 9)



- Nettoyez soigneusement la surface de fixation avec un nettoyant tout usage et un essuie-tout.

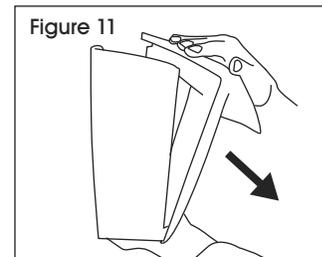
**REMARQUE :** Assurez-vous que la surface est complètement sèche avant de continuer.

- Ouvrez le distributeur en poussant vers le haut le loquet de déverrouillage. Le loquet se trouve au centre du bord inférieur arrière du distributeur. (Voir Figure 10)



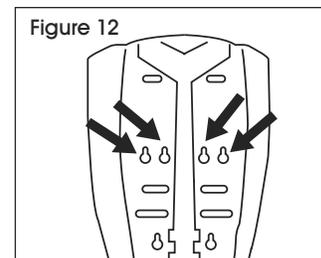
**REMARQUE :** Voir « Option de verrouillage à clé » pour convertir le distributeur en système à clé.

- Tout en poussant le loquet de déverrouillage, ouvrez le distributeur en plaçant votre main libre sur la partie supérieure et en guidant le couvercle avant vers l'avant. (Voir Figure 11)



- Maintenez le distributeur contre le mur dans la position appropriée et marquez les fentes adéquates. Percez des trous dans les fentes marquées. Fixez le distributeur au mur à l'aide des ancrages muraux et des vis fournis.

**REMARQUE :** Vous pouvez choisir de retirer une partie de la pellicule protectrice du ruban adhésif pour aider à maintenir le distributeur en position pendant que vous effectuez l'installation. (Voir Figure 12)



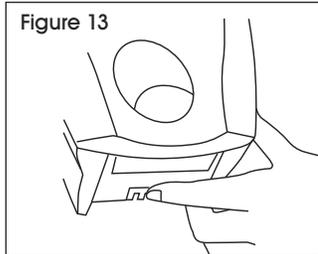
### OPTION DE VERROUILLAGE À CLÉ

Pour plus de sécurité, le distributeur est doté d'une option de verrouillage à clé.

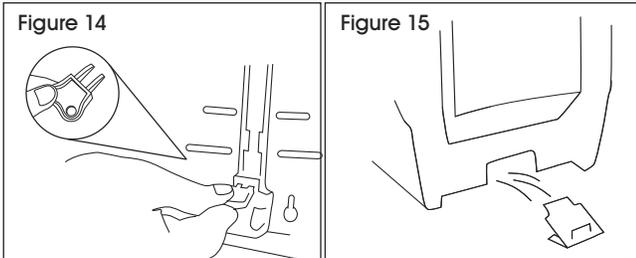
**REMARQUE :** Le distributeur est livré en mode « sans clé ». Pour convertir le distributeur en mode « verrouillage à clé », suivez les instructions ci-dessous. La conversion peut être effectuée avant ou après l'installation du distributeur.

## INSTALLATION SUITE

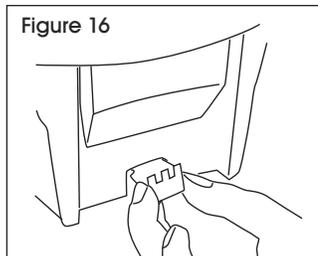
1. Ouvrez le distributeur en poussant vers le haut le loquet de déverrouillage. Le loquet se trouve au centre du bord inférieur arrière du distributeur. Tout en poussant le loquet de déverrouillage, ouvrez le distributeur en plaçant votre main libre sur la partie supérieure et en guidant le couvercle avant vers l'avant. (Voir Figure 13)



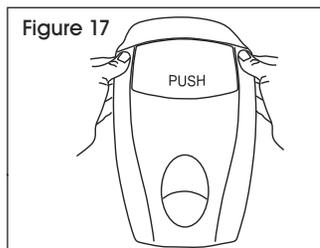
2. Depuis l'intérieur du distributeur, insérez la clé dans la fente prévue à cet effet à l'arrière du distributeur et poussez jusqu'à ce que le loquet soit éjecté du bas du distributeur. (Voir Figures 14 et 15)



3. Réinstallez le loquet au bas du distributeur, le côté à fentes éloigné du mur et orienté vers l'avant du distributeur. Poussez le loquet dans le distributeur jusqu'à ce qu'il s'enclenche. (Voir Figure 16)

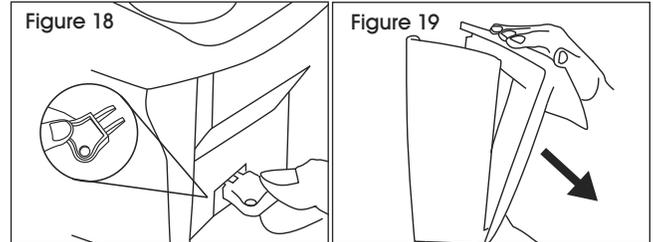


4. Pour fermer, relevez le couvercle avant, puis poussez sur les deux côtés en haut avec les pouces, comme indiqué. Appuyez en exerçant une pression uniforme jusqu'à ce que le couvercle soit bien fermé. (Voir Figure 17)



 **REMARQUE : Ne pas fermer en poussant sur le bouton poussoir!**

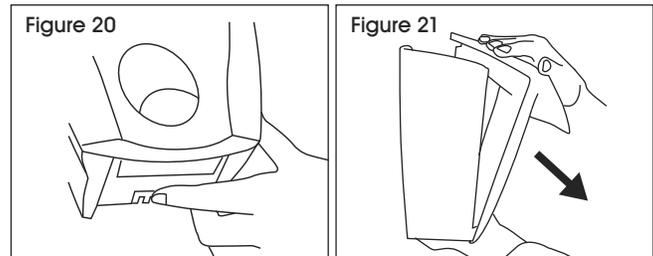
5. Pour ouvrir, insérez la clé dans les fentes du loquet de déverrouillage situé au bas du distributeur et poussez la clé vers le haut. Placez votre main libre sur la partie supérieure et guidez le couvercle avant vers l'avant. (Voir Figures 18 et 19)



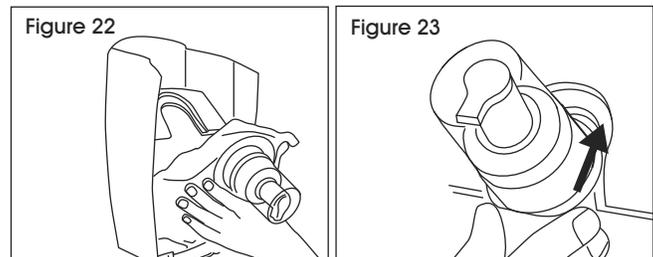
 **REMARQUE : Le distributeur peut être reconverti en mode « sans clé ». Effectuez les étapes 2 et 3 et insérez le loquet en orientant le côté à fentes vers le mur.**

## CHARGEMENT DU DISTRIBUTEUR

1. Ouvrez en poussant vers le haut le loquet de déverrouillage (utilisez la clé si vous avez opté pour le mode « verrouillage à clé »). Le loquet se trouve au centre du bord inférieur arrière du distributeur. Tout en poussant le loquet de déverrouillage, ouvrez le distributeur en plaçant votre main libre sur la partie supérieure et en guidant le couvercle avant vers l'avant. (Voir Figures 20 et 21)

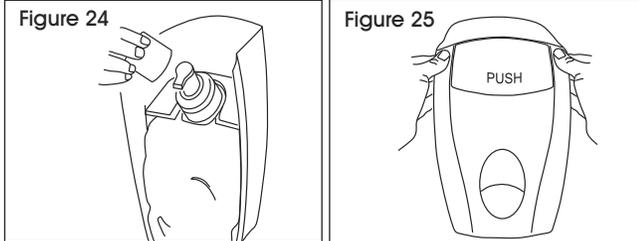


2. Tenez le sac avec l'étiquette vers l'arrière. Mettez le fond du sac dans le distributeur. Faites glisser le collier du sac sur le guide et poussez. Assurez-vous que le collier du sac est complètement inséré dans le guide du collier. (Voir Figures 22 et 23)



## INSTALLATION SUITE

3. Retirez le capuchon de protection de la pompe.  
Pour fermer le distributeur, relevez le couvercle avant et poussez sur les deux côtés en haut avec les pouces, comme indiqué. Appuyez en exerçant une pression uniforme jusqu'à ce que le couvercle soit bien fermé. (Voir Figures 24 et 25)



**REMARQUE : Ne pas fermer en poussant sur le bouton poussoir!**

**ULINE**

1 800 295-5510  
uline.ca